

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



## SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acréscce o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

Secretariat

Notification

DM/65/1218

In exercise of powers conferred by Section 3 of the Societies Registration Act, 1860, the Lieutenant Governor is hereby pleased to direct that the registration fee, payable by any Mahila Mandal or Mahila Samiti, for registration under this Act, shall be five rupees only.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

M. C. Sharma  
Chief Secretary

Panjim, 6th April, 1965.

Notification

GAD-EST-7664

Dr. L. S. D'Costa, Deputy Director of Animal Husbandry and Veterinary Services is appointed as Director of Animal Husbandry and Veterinary Services in a temporary capacity with effect from 1st June, 1965 until further orders.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

M. C. Sharma  
Chief Secretary

Panjim, 15th June, 1965.

Notification

GAD-EST-8364

Dr. S. A. Nadkarni, Director of Civil Administration and Ex-officio Secretary, G. A. D., is hereby designated as Secretary, Revenue with immediate effect.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

M. C. Sharma  
Chief Secretary

Panjim, 19th June, 1965.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

Secretaria

Despacho

DM/65/1218

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 3.º do «Societies Registration Act, 1860», o Governador-tenente determina que a taxa de registo pagável por qualquer sociedade ou associação feminina, para os efeitos de registo ao abrigo da referida lei, será de cinco rupias, somente.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

M. C. Sharma  
Secretário-Chefe

Pangim, 6 de Abril de 1965.

Portaria

GAD-EST-7664

Dr. L. S. D'Costa, Director Adjunto dos Serviços de Agricultura e Veterinária, é nomeado temporariamente Director dos Serviços de Agricultura e Veterinária, com efeito a partir de 1 de Junho de 1965, até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

M. C. Sharma  
Secretário-Chefe

Pangim, 15 de Junho de 1965.

Portaria

GAD-EST-8364

Dr. S. A. Nadkarni, Director dos Serviços de Administração Civil e Secretário Ex-officio, G. A. D., é designado «Secretary, Revenue», com efeito imediato.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

M. C. Sharma  
Secretário-Chefe

Pangim, 19 de Junho de 1965.

**ORDER**

DF/10/FOR/65

Read: — Government Order no. DF-276-FOR-65 Government of Goa, Daman and Diu dated 27th April, 1965.

Sarvashi T. S. Bhat and K. M. Naregal now working as Assistant Conservators of Forests in North Goa Division and South Goa, Division respectively, are hereby promoted to officiate as Divisional Forest Officers, Working Plans, with headquarters at Ponda, in the posts created in the Government Order no. DF-276-FOR-65 dated 27th April 1965 with effect from 7th April 1965 a. n. Pending the fixation of their pay as Divisional Forest Officers, Working Plans, they shall continue to draw their grade pay and deputation allowance and other terms granted to the deputationists.

2. In the vacancies released due to promotions of the above two Officers, Government is pleased to appoint Sarvashri P. V. Sawant and R. F. Rangel as Assistant Conservator of Forests on probation for a period of 2 years, with effect from April 1965 a. n. with headquarters at Ponda in the time scale of Rs. 250-20-350-25-500. Shri J. F. Rangel will hold the post of Assistant Conservator of Forests, North Goa Division and Shri P. V. Sawant will hold the post of Assistant Conservator of Forests, South Goa Division. These two officers will be eligible for the allowances under the rules. These promotions and appointments are temporary until further orders.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).  
Panjim, 28th May, 1965.

**General Administration Department****Office of the Civil Administrator Diu**

Notification

CAD/VPT/B/ELC/Ghoghla/31/65

In exercise of the powers vested in him under Notification no. ELN/VPT/62 dated 22-9-62 read with Rule 13 of the Goa, Daman and Diu Village Panchayat's (Election Procedure) Rules, 1962 the Civil Administrator of Diu hereby orders that the Electoral Roll for the Legislative Assembly of Goa, Daman and Diu in respect of Diu area so far as it relates to the existing Panchayats of Ghoghla, prepared under the Representation of People's Act 1950 and revised from time to time shall be used for the Bye Election to the Village Panchayat of Ghoghla in Diu District.

J. M. Joshi, Civil Administrator of Diu.  
Diu, 11th June, 1965.

**Planning and Development Department**

Order

EST/SSB/(DR)65

Read: Letter no. CSG 1865/508/C-3 dated 26th April, 1965 of Shri D. A. Ekbote, Under Secretary to the Government of Maharashtra Agriculture and Cooperation Department Sachivalaya, Bombay — 32.

The Administrator, Goa, Daman and Diu is hereby pleased to appoint Shri S. S. Bhende, Asst. Registrar of Coop. Societies, Goa, Daman and Diu as Dy. Registrar of Coop. Societies, Goa, Daman and Diu in the Central Pay Scale of Rs. 600-30-900 as against the post created under Govt. Order no. DF-9-Coop.65-66 dated 20-4-1965 of the Development Commissioner, Panjim, with effect from the date of this Order. The promotion of Shri S. S. Bhende will be without prejudice to his seniority in the State of Maharashtra, Cooperation Department. Shri Bhende will be eligible to get allowances admissible to servants of local Administration as sanctioned from time to time.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

A. F. Couto, Development Commissioner,  
Panjim, 4th June, 1965.

**Portaria**

DF/10/FOR/65

Ref.: — Portaria do Governo n.º DF-276-FOR-65, do Governo de Goa, Damão e Dio, de 27-4-1965.

Sarvashi T. S. Bhat e K. M. Naregal, ao presente trabalhando como Assistentes do Conservador das Matas nas Divisões do norte e sul de Goa, respectivamente, são promovidos interinamente a «Divisional Forest Officers, Working Plans», com sede em Ponda, nos lugares criados pela Portaria do Governo n.º DF-276-FOR-65, de 27 de Abril de 1965, com efeito a partir de 7 de Abril de 1965, após o meio-dia. Enquanto não se estabelecerem os vencimentos para os lugares de «Divisional Forest Officers, Working Plans» eles continuarão a perceber os seus vencimentos, abonos de destacamento e gozarão outras regalias concedidas aos deputacionistas.

Nas vagas resultantes da promoção dos dois oficiais acima referidos o Governo nomeia Sarvashi P. V. Sawant e R. F. Rangel, como Assistentes do Conservador das Matas, provisoriamente, por um período de 2 anos, com efeito a partir de Abril de 1965, depois do meio-dia, com sede em Ponda na escala de vencimento de Rps. 250-20-350-25-500. O sr. J. F. Rangel, desempenhará as funções de Assistente do Conservador das Matas, na Divisão do norte de Goa, e o sr. P. V. Sawant, as de Assistente do Conservador das Matas na Divisão do sul de Goa.

Estes dois oficiais terão direito aos abonos nos termos das normas em vigor. As promoções e nomeações constantes desta portaria são temporárias e até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).  
Panjim, 28 de Maio de 1965.

**Departamento da Administração Geral****Repartição do Administrador Civil de Dio**

Despacho

CAD/VPT/B/ELC/Ghoghla/31/65

No uso das faculdades que lhe são conferidas pelo Despacho n.º ELN/VPT/62, de 22 de Setembro de 1962, conjugado com a norma 13 das Normas Eleitorais da Lei de Panchayats Aldeanos de Goa, Damão e Dio, de 1962, o Administrador Civil de Dio determina que os cadernos eleitorais para a Assembleia de Goa, Damão e Dio, no que diz respeito aos Panchayats existentes em Ghoghla, organizados ao abrigo do «Representation of People's Act 1950» e revistos periodicamente servirão para a Eleição Suplementar para a «Village Panchayats» de Ghoghla no distrito de Dio.

J. M. Joshi, Administrador Civil de Dio.  
Dio, 11 de Junho de 1965.

**Departamento de Planificação e Fomento**

Portaria

EST/SSB/(DR)65

Ref.: — Nota n.º CSG 1865/508/C-3, de 26 de Abril de 1965 do Sr. D. A. Ekbote, Subsecretário do Governo de Maharashtra «Agricultural and Cooperation Department Sachivalaya, Bombay — 32».

O Administrador de Goa, Damão e Dio, nomeia o Sr. S. S. Bhende, Registador Assistente de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio como Registador Adjunto de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio, na escala central de vencimento de Rps. 600-30-900, no lugar criado pela Portaria n.º DF-9-Coop-65-66, de 20 de Abril de 1965, do Comissário de Fomento, Panjim, com efeito a partir da data desta portaria. A promoção do Sr. S. S. Bhende é sem prejuízo da sua antiguidade no Estado de Maharashtra «Cooperation Department». O Sr. Bhende terá direito a abonos admissíveis aos funcionários da Administração local conforme autorizados periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

A. F. Couto, Comissário de Fomento.  
Panjim, 4 de Junho de 1965.

## Directorate of Civil Supplies and Price Control

## Notice

Applications are invited for the under mentioned posts in the Department of Civil Supplies and Price Control.

S. No.	Post	No. of vacancies	Scale of pay
1.	Inspectors (Godowns/Procurement)	4	210-10-290-15-320-EB-15-425.
2.	Sub-Inspectors	13	168 - 8 - 256-EB-8-280-10-300.
3.	Accounts Assistants	6	130-5-160-8-200-EB-8-256-EB-8-280-10-300.
4.	Clerks	7	110-3-131-4-155-EB-4-175-5-180.
5.	Junior Godownkeeper	10	— Do —
6.	Typist	16	— Do —
7.	Tally clerks	10	105-3-135.
8.	Class IV	13	70-1-80-EB-1-85.

In addition to pay, dearness and other compensatory allowances at the rates prescribed by Government from time to time will also be admissible to the incumbents of the posts.

All the posts are temporary but are likely to continue. The candidates should be willing to serve anywhere in the Territory of Goa.

The age of the candidates as on 1-7-1965 must not be less than 18 years or not over 25 years. The upper age limit will, however be relaxed in deserving cases.

The qualifications and experience for the post are as follows:

Sl. No. 1: Graduates of a recognised University with a minimum experience of 3 years in stores procurement and custody.

Sl. No. 2 and 3: Intermediate or equivalent qualification from a recognised University and a minimum of 3 years experience in a responsible position in a Government/Semi-Government organization.

Sl. Nos. 4 to 6: S. S. C. or equivalent qualification. The candidate for the posts of typist should in addition possess typewriting qualification with a minimum speed of 30 words per minute.

Sl. No. 7: Seventh standard or equivalent. Must be able to read and understand English and maintain simple records of receipt, issue, etc.

Sl. No. 8: Fifth standard or equivalent.

Candidates called for interview will be required to come to Panjim at their own cost.

Applications on plain paper containing the particulars of qualifications, experience, age, etc. should be addressed to the Director of Civil Supplies and Price Control, Panjim (by designation) so as to reach here on or before 30/6/1965. Persons who are already in Government service should forward their applications through the proper channel.

Canvassing in any form will be a disqualification.

Panjim, 16th June, 1965. — The Director, *Redualdo da Costa*.

## Education, Public Health and Public Works

## Goa Medical College

## Order

The temporary appointment of Maria Lolita Perseverança Mascarenhas and Tessa Gomes, assistant nurses of Goa Medical School Staff, made in accordance with order dated 12th May 1961 and renewed by orders dated 30th June and 28th June 1962, 18th June 1963 and 6th June 1964 is renewed for another period of one year with effect from 3rd June 1965.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

*B. K. Chougule*, Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 9th June, 1965.

## Direcção dos Serviços de Abastecimento Civil e Controlo de Preços

## Aviso

Aceitam-se pedidos para o provimento dos seguintes lugares na Direcção dos Serviços de Abastecimento Civil e Controlo de Preços.

N.º de série	Designação	N.º de vagas	Escala de vencimento
1.	Inspectores (Godões/Aquisições).	4	210-10-290-15-320-EB-15-425.
2.	Sub-inspectores.	13	168 - 8 - 256-EB-8-280-10-300.
3.	Contabilistas assistentes.	6	130-5-160-8-200-EB-8-256-EB-8-280-10-300.
4.	Aspirantes.	7	110-3-131-4-155-EB-4-175-5-180.
5.	Fiéis de armazém.	10	Idem
6.	Dactilógrafos.	16	Idem
7.	«Tally clerks».	10	105-3-135.
8.	Pessoal menor.	13	70-1-80-EB-1-85.

Além de vencimentos, subsídio de carestia e outras gratificações em quantitativos fixados pelo Governo periodicamente serão pagos aos que forem nomeados para os referidos cargos.

Todos os lugares são temporários, mas há probabilidade de continuar. Os candidatos podem ser nomeados para servir em qualquer ponto do Território de Goa.

A idade dos candidatos, em 1 de Julho de 1965, não deve ser inferior a 18 anos nem superior a 25 anos. O limite máximo poderá, porém, ser relaxado em casos que mereçam.

As habilitações e experiência para os lugares devem ser como segue:

N.º 1: — Diplomados por qualquer Universidade reconhecida, com a experiência mínima de 3 anos nos armazéns de custódia e aquisição.

N.º 2 e 3: — «Intermediate» ou habilitação equivalente de qualquer Universidade reconhecida e o mínimo de 3 anos de experiência num cargo de responsabilidade numa organização governamental ou semi-governamental.

N.º 4 até 6: — Matrícula ou equivalente. Os candidatos para os lugares de dactilógrafos devem possuir habilitações de dactilografia com a velocidade mínima de 30 palavras por minuto.

N.º 7: — 7.ª classe ou equivalente. Devem saber ler e compreender o inglês e estar em condições de manter o registo de entradas, saídas, etc.

N.º 8: — 5.ª classe ou equivalente.

Os candidatos que forem chamados à entrevista terão de vir a suas expensas.

Dos requerimentos redigidos em papel avulso devem constar os pormenores de habilitações, experiência, idade, etc., e deverão ser dirigidos ao Director dos Serviços de Abastecimento Civil e Controlo de preços — Panjim de modo que cheguem à referida Repartição antes ou até o dia 30 de Junho de 1965. Os candidatos que porventura sejam funcionários do Governo devem submeter os requerimentos pelo canal respectivo.

O uso de influência de qualquer modo para consecução do lugar constituirá motivo para a exclusão do candidato.

Panjim, 16 de Junho de 1965. — O Director, *Redualdo da Costa*.

## Instrução, Saúde Pública e Obras Públicas

## Faculdade de Medicina de Goa

## Portaria

Maria Lolita Perseverança Mascarenhas e Tessa Gomes, enfermeiras assistentes da Escola Médica de Goa — renovadas a partir de 3 de Junho de 1965, por mais um ano, as nomeações interinas para os lugares de assistente de enfermeira efectuadas por portaria de 12 de Maio de 1961 e renovadas por portarias de 30 de Junho e 28 de Junho de 1962, 18 de Junho de 1963 e 6 de Junho de 1964.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

*B. K. Chougule*, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panjim, 9 de Junho de 1965.

## Order

Shri João Manuel Dias, 2nd grade male nurse of Goa Medical School is temporarily promoted to the post of 1st grade male nurse in Goa Medical School in the vacancy caused due to the retirement of Shri Mario Bernardo Lisardo Barbosa.

He should however continue to draw the same pay and allowances he is drawing at present, pending equation of the post, and fixation of pay in the new scale.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

*D. V. Savant*, Deputy Secretary (Health).

Panjim, 14th June 1965.

## Order

Shri Diogo Bartolomeu Dias, Assistant male nurse of Goa Medical School is temporarily promoted to the post of II grade male nurse in Goa Medical School in the vacancy caused by temporary promotion of Shri João Manuel Dias.

He should however continue to draw the same pay and allowances he is drawing at present, pending equation of the post and fixation of pay in the new scale.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

*D. V. Savant*, Deputy Secretary (Health).

Panjim, 14th June, 1965.

## Order

Shri Domingos José Fernandes, auxiliary nurse of Hospital Escolar of Goa is temporarily promoted to the post of Assistant male nurse, of Goa Medical School, in the vacancy caused by temporary promotion of Shri Diogo Bartolomeu Dias.

He should however continue to draw the same pay and allowances, he is drawing at present, pending equation of the post, and fixation of pay in the new scale.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

*D. V. Savant*, Deputy Secretary (Health).

Panjim, 14th June, 1965.

Goa Medical College at Panjim, 15th June, 1965. — *A. C. Duarte Monteiro*, Dean.

## Law Department

## Order

L. D. 248/65

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 401 of the Code of Criminal Procedure, 1898 and of all other powers enabling him in that behalf, the Lieutenant Governor, Goa, Daman and Diu, hereby remits the punishment of «imposto de justiça» on the following persons who were convicted and sentenced to pay the said «imposto de justiça»:

## Diu Jail:

No.	Case No.	Name
1.	100/1963	Ibrahim Sidi, of Una.
2.	85/1963	Limba Natu, of Gogola.
3.	125/1963	Giva Ragou, of Gogola.
4.	108/1963	Rama Bica, of Brancavara.
5.	108/1963	Soma Bica, of Brancavara.
6.	108/1963	Lacmane Bica, of Brancavara.
7.	108/1963	Raja Lacmane, of Brancavara.
8.	108/1963	Carsane Raja, of Brancavara.
9.	108/1963	Bica Bagoane, of Brancavara.

## Portaria

João Manuel Dias, enfermeiro de 2.ª classe da Escola Médico-Cirúrgica de Goa — promovido temporariamente para o lugar de enfermeiro de 1.ª classe, na vaga resultante da aposentação do Sr. Mário Bernardo Lisardo Barbosa.

O Sr. João Manuel Dias continuará a perceber o mesmo vencimento e gratificações que vinha percebendo até a presente data, enquanto não se estabelecer a equiparação do mesmo cargo e lhe seja atribuído o vencimento na nova escala.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

*D. V. Savant*, Secretário adjunto (Saúde).

Panjim, 14 de Junho de 1965.

## Portaria

Diogo Bartolomeu Dias, enfermeiro assistente da Escola Médico-Cirúrgica de Goa — promovido temporariamente para o lugar de enfermeiro de 2.ª classe na vaga resultante da promoção temporária do Sr. João Manuel Dias.

O Sr. Diogo Bartolomeu Dias continuará a perceber o mesmo vencimento e gratificações que vinha percebendo até a presente data, enquanto não se estabelecer a equiparação do mesmo cargo e lhe seja atribuído o vencimento na nova escala.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

*D. V. Savant*, Secretário adjunto (Saúde).

Panjim, 14 de Junho de 1965.

## Portaria

Domingos José Fernandes, enfermeiro ajudante do Hospital Escolar de Goa — promovido temporariamente para o lugar de assistente de enfermeiro, na vaga resultante da promoção temporária do Sr. Diogo Bartolomeu Dias.

O Sr. Domingos José Fernandes continuará a perceber o mesmo vencimento e gratificação que vinha percebendo até a presente data, enquanto não se estabelecer a equiparação do mesmo cargo e lhe seja atribuído o vencimento na nova escala.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

*D. V. Savant*, Secretário adjunto (Saúde).

Panjim, 14 de Junho de 1965.

Faculdade de Medicina de Goa, 15 de Junho de 1965. — *A. C. Duarte Monteiro*, Deão.

## Departamento de Justiça

## Portaria

L. D. 248/65

No uso das faculdades conferidas pelo § (1) do artigo 401.º do Código do Processo Penal de 1898, conforme foi tornado extensivo ao território de Goa, Damão e Diu e de todas as demais faculdades que lhe são conferidas para esse efeito, o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu isenta do pagamento do imposto de justiça em relação às seguintes pessoas julgadas e condenadas a pagar o mesmo imposto de justiça:

## Cadeia de Dio:

N.º	N.º de Processo	Nome
1.	100/1963	Ibrahim Sidi, de Una.
2.	85/1963	Limba Natu, of Gogola.
3.	125/1963	Giva Ragou, de Gogola.
4.	108/1963	Rama Bica, de Brancavará.
5.	108/1963	Soma Bica, de Brancavará.
6.	108/1963	Lacmane Bica, de Brancavará.
7.	108/1963	Raja Lacmane, de Brancavará.
8.	108/1963	Carsane Raja, de Brancavará.
9.	108/1963	Bica Bagoane, de Brancavará.

*Bicholim Jail:*

1. 151/62 Balagi Crisna Colvencar.
2. 684/64 Mullam Gouli.
3. 249/61 Piedade Dias.
4. 258/62 Jose Joaquim de Dias.
5. 515/63 Crisna Xamba Armolkar.
6. 542/63 Ivo Francisco de Menezes.
7. 242/63 Gonoxama Madeva Volvoicar.
8. 399/63 Gopi Crisna Chodencar.
9. 162/53 Rama Corjuencar.
10. 68/63 Balchondra Vaingoncar.
11. 106/61 Crisna Cormolkar.
12. 654/64 Antonio Manuel Fernandes.
13. 458/63 Bablo Modisso Gaudó.
14. 556/63 Zoideva Camulcar.
15. 446/63 Casmiro Coelho.
16. 446/63 Tomas Souza.
17. 446/63 Francisco Rodrigues.
18. 446/63 Joaquim Rodrigues.
19. 380/63 Vishnum Soma Bicholcar.
20. 106/61 Joaquim Fernandes.
21. 685/64 Chondru Fotti Naique Copordencar.
22. 231/62 Vamona Sinai Pissurlencar.
23. 514/63 Caxinata Bandecar.
24. 514/63 Siurama Caxinata Bandecar.
25. 562/63 Sacrama Bablo Molico.
26. 562/63 Arzuna Sonum Molico.
27. 562/63 Sitarama Molico.
28. 562/63 Babagi Suedo Molico.
29. 562/63 Madeva Ladu Molico.
30. 276/62 Datarama Virmorcar.
31. 456/63 Joao Roberto do Rosario.
32. 3/62 Naraina Parxencar.
33. 13/61 Loximona Tre Naique.
34. 13/61 Xec Abdul Reiman.
35. 13/61 Xec Ibrahim.
36. 519/63 Bicu Esvonta Dessay.
37. 131/53 Rajarama Madeva Pernecar.
38. 17/61 Chandrabagui Naique.
39. 17/61 Loximim Naique.
40. 221/51 Vitolarau Dessai ou Dafali.
41. 365/63 Nariana Vassudeva Mossa.
42. 421/63 Ladu Puno Gauncar.
43. 421/63 Rama Puno Gauncar.
44. 520/63 Panduronga Piloncar.
45. 546/63 Arzuna Xamba Sirgaocar.

1. 329/62 Navnitcumar Ratilal Shah.
2. 81/64 Vidiador P. Bandorcar.
3. 33/64 Mula Dongor.
4. 392/63 Minguel Fernandes.
5. 21/64 Taramoti Salgaocarina.
6. 392/63 Zeferino M. Rodrigues.
7. 231/62 Mamod Gaunco.
8. 242/62 Vishnum Maencar.
9. 398/63 Narcinva T. Pangomo.
10. 512/60 Damodara Jutailal.
11. 259/63 Birsing Gurca.
12. 67/55 Visnum Sinai Sirvoicar.
13. 98/53 Prabudas Cotvale.
14. 7/55 Babu Zoimemcar.
15. 80/59 Estevam Jose de M. Sampaio.
16. 279/59 Caxiama e Outros.
17. 322/54 Adelager Sundor Murti.
18. 152/55 Nilankamal Rafeal.
19. 279/59 Caxiama e outros.
20. 318/58 Boiro Chingadi.
21. 285/63 Deugo Maxelcar.
22. 416/63 Panduronga Porobo.
23. 308/63 Dagi Morie.
24. 52/64 Arjuna Gaunco.
25. 27/63 Ramsing Calupsing.
26. 211/63 Vassanta Lamgaocar.
27. 385/63 Rama Puno Gauncar.
28. 380/62 Marcos Albuquerque.
29. 66/63 Caxinata Arjuna Tari.
30. 40/64 Baboi Naique.
31. 309/63 Antonio Maria Dias.
32. 264/61 Vatsala Perencarina.
33. 31/64 Zoirama B. Neugi.
34. 106/63 Rajarama Quetcar.
35. 223/62 Justini Xavier de Cruz.
36. 8/64 Gones Naraina Gauncar.
37. 332/63 Srinivassa Rau.
38. 61/63 Sundorem Gauncar.
39. 387/63 Ananta Monercar.
40. 357/62 Cornelio Rebelo.
41. 84/64 Saunio Mandrencar.
42. 152/62 Cosme Rodrigues.

*Cadeia de Bicholim*

1. 151/62 Balagi Crisna Colvencar.
2. 684/64 Mullam Gouli.
3. 249/61 Piedade Dias.
4. 258/62 Jose Joaquim de Dias.
5. 515/63 Crisna Xamba Armolkar.
6. 542/63 Ivo Francisco de Menezes.
7. 242/63 Gonoxama Madeva Volvoicar.
8. 399/63 Gopi Crisna Chodencar.
9. 162/53 Rama Corjuencar.
10. 68/63 Balchondra Vaingoncar.
11. 106/61 Crisna Cormolkar.
12. 654/64 António Manuel Fernandes.
13. 458/63 Bablo Modisso Gaudó.
14. 556/63 Zoideva Camulcar.
15. 446/63 Casmiro Coelho.
16. 446/63 Tomás Sousa.
17. 446/63 Francisco Rodrigues.
18. 446/63 Joaquim Rodrigues.
19. 380/63 Vishnum Soma Bicholcar.
20. 106/61 Joaquim Fernandes.
21. 685/64 Chondru Fotti Naique Copordencar.
22. 231/62 Vamona Sinai Pissurlencar.
23. 514/63 Caxinata Bandecar.
24. 514/63 Siurama Caxinata Bandecar.
25. 562/63 Sacrama Bablo Molico.
26. 562/63 Arzuna Sonum Molico.
27. 562/63 Sitarama Molico.
28. 562/63 Babagi Suedo Molico.
29. 562/63 Madeva Ladu Molico.
30. 276/62 Datarama Virmorcar.
31. 456/63 João Roberto do Rosário.
32. 3/62 Naraina Parxencar.
33. 13/61 Loximona Tre Naique.
34. 13/61 Xec Abdul Reiman.
35. 13/61 Xec Ibrahim.
36. 519/63 Bicu Esvonta Dessai.
37. 131/53 Rajarama Madeva Pernecar.
38. 17/61 Chandrabagui Naique.
39. 17/61 Loximim Naique.
40. 221/51 Vitolarau Dessai ou Dafali.
41. 335/63 Nariana Vassudeva Mossa.
42. 421/63 Ladu Puno Gauncar.
43. 421/63 Rama Puno Gauncar.
44. 520/63 Panduronga Piloncar.
45. 546/63 Arzuna Xambá Sirgaocar.

1. 329/62 Navnitcumar Ratilal Shah.
2. 81/64 Vidiador P. Bandorcar.
3. 33/64 Mula Dongor.
4. 392/63 Minguel Fernandes.
5. 21/64 Taramoti Salgaocarina.
6. 392/63 Zeferino M. Rodrigues.
7. 231/62 Mamod Gaunco.
8. 242/62 Vishnum Maencar.
9. 398/63 Narcinva T. Pangomo.
10. 512/60 Damodara Jutailal.
11. 259/63 Birsing Gurca.
12. 67/55 Visnum Sinai Sirvoicar.
13. 98/53 Prabudas Cotvale.
14. 7/55 Babu Zoimemcar.
15. 80/59 Estevão José de M. Sampaio.
16. 279/59 Caxiama e outros.
17. 322/54 Adelager Sundor Murti.
18. 152/55 Nilankamal Rafeal.
19. 405/62 Sacrama Gauncar.
20. 318/58 Boiro Chingadi.
21. 285/63 Deugo Maxelcar.
22. 416/63 Panduronga Porobo.
23. 308/63 Dagi Morie.
24. 52/64 Arjuna Gaunco.
25. 27/63 Ramsing Calupsing.
26. 211/63 Vassanta Lamgaocar.
27. 385/63 Rama Puno Gauncar.
28. 380/62 Marcos Albuquerque.
29. 66/63 Caxinata Arjuna Tari.
30. 40/64 Baboi Naique.
31. 309/63 António Maria Dias.
32. 264/61 Vatsala Perencarina.
33. 31/64 Zoirama B. Neugui.
34. 106/63 Rajarama Quetcar.
35. 223/62 Justini Xavier de Cruz.
36. 8/64 Gones Naraina Gauncar.
37. 332/63 Srinivassa Rau.
38. 61/61 Sundorem Gauncar.
39. 387 Ananta Monercar.
40. 357/62 Cornélio Rebelo.
41. 84/64 Saunio Mandrencar.
42. 152/62 Cosme Rodrigues.



43. 82/64 Datarama Naique.
44. 56/63 Heralda Stilka.
45. 327/61 Clara Filomena de Souza.
46. 386/63 Bombdo Queulencar.
47. 12/64 Caxinata Camot.
48. 59/64 Pundolica Tari.
49. 296/63 Cornelio Lopes.
50. 364/62 Rohidas Pongecar.
51. 72/54 Suria Quercar.
52. 220/63 Madeva Redcar.
53. 235/63 Xec Assan Herencar.
54. 80/64 Barquelo Matnencar.
55. 417/63 Theodor Hann.
56. 53/63 Domingos Rodrigues.

*Quepem Jail:*

1. Gaspar Fernandes, of Pondulem of Canacona.
2. Pundolica Amabgi Gaunco Dessai, of Avedem.
3. Agostinho Cruz, of Sanguem.
4. Panduronga Ramachondra Rivoncar, of Poinguinim.
5. Gopala Banu Duri, of Palolem of Canacona.
6. Vassu Bablo Naique of Quirlapale.
7. Jacinto Rodrigues, of Quepem.
8. Agostino Hilario Antao, of Cuncolim.
9. Luis Fernandes, of Velim.
10. Custa Zorgo Velipo, of Bali.
11. Bisso Zorgo Velipo, of Morpiria.
12. Nazareno Pinto, of Cuncolim.
13. Xec Ilias, of Curchorem.
14. Seguna Rama Naique, of Cormonem.
15. Govinda Mango Velipo, of Sanguem.
16. Domingos Fernandes, of Sanguem.
17. Ananta Bixi Gauncar, of Sanguem.
18. Rogu Bala Morlencar, of Satari.
19. Custa Naraina Naique Desai, of Cuncolim.
20. Josinho Correia, of Xeldem.
21. Xembu Vishnu Gaunco, of Sarbandora.
22. Cantu Chondru Velipo, of Caurem.
23. Ramanata Anta Naique, of Avedem.
24. Naguexa Rama Raicar, of Netorlim.
25. Pundolica Durba Forgento, of Amona.
26. Baburau Sar Desai, of Ponda.
27. Francisco Sousa, of Rivona.
28. Santana Fernandes, of Rivona.
29. Ringu Dolvi of Rivona.
30. Janu Raicar, of Rivona.
31. Mariano Rosario Rodrigues, of Navelim.
32. Horichondra Babu Folo Desai, of Fatorpa.
33. Caxinata Custa Folo Desai, of Fatorpa.
34. Naraina Bicaró Folo Desai, of Fatorpa.
35. Apa Xanum Folo Desai, of Fatorpa.
36. Visvonata Monju Folo Desai, of Fatorpa.
37. Utoma Govinda Folo, of Fatorpa.
38. Fulgencio Benedito Fernandes, of Cuncolim.
39. Loli Dotu Gaunco Dessai, of Xeldem.
40. Gifano Torcado, of Velim.
41. Joaquim Simoes, of Velim.
42. Sazu Babuso Naique, of Darbandora.
43. Joaquim Jose Pereira, of Velim.
44. Babuso Naique of Quepem.
45. Xembu Zilu Naique, of Cansaulim.
46. Visvonata Dondudagi Quercar, of Assolna.
47. Gones Babu Velipo, of Curchorem.
48. Rogu Gangi Naique, of Sanguem.
49. Visnu Suria Naique, of Sanguem.
50. Xec Faquir, of Sanguem.
51. Madeva Gauncar, of Bati.
52. Xantu Gauncarina, of Muguli of Sanguem.
53. Ananta Xessu Pauscar, of Cuncolim.
54. Thakur Moidin, of Molcornem.
55. Utoma Canconcar ou Utoma Gaudó, of Curca.
56. Antonio Fernandes, of Cacora.
57. Naraina Xencora Cormolcar, of Verem of Bardez.
58. Balchondra Jagonata Prabhu, of Quepem.
59. Antonio Fernandes, of Cuncolim.
60. Joao Vas, of Cuncolim.
61. Joaquim Antonio Travasso, of Cuncolim.
62. Gangarama Poto Velipo, of Avedem.
63. Monu Xamba Gaudó, of Colem.
64. Rogunata Manguexa S. Nagorcencar, of Nagorcem.
65. Benjamim Mendes, of Sanguem.
66. Sebastião Rodrigues, of Palolem.
67. Sebastiao Antonio Rodrigues, of Palolem.
68. Piedade Luis, of Canacona.
69. Crisna Bablo Modcoicar, of Colem.
70. Naraina Bablo Quensorcar, of Colem.
71. Naguexa Ananta Condoicar, of Colem.
72. Soid Abdul Jafar, of Sanguem.
73. Gopala Babuso Velipo, of Sanguem.
74. Assan Ali Aladin, of Curchorem.

43. 82/64 Datarama Naique.
44. 56/63 Heralda Stilka.
45. 327/61 Clara Filomena de Souza.
46. 386/63 Bombdo Queulencar.
47. 12/64 Caxinata Camot.
48. 59/64 Pundolica Tari.
49. 296/63 Cornelio Lopes.
50. 364/62 Rohidas Pongecar.
51. 72/54 Suria Quercar.
52. 220/63 Madeva Redcar.
53. 235/63 Xec Assan Herencar.
54. 80/64 Barquelo Matnencar.
55. 417/63 Theodor Hann.
56. 53/63 Domingos Rodrigues.

*Cadeia de Quepém:*

1. Gaspar Fernandes, de Pondulém de Canácona.
2. Pundolica Amabgi Gaunço Dessai, de Avedém.
3. Agostinho Cruz, de Sanguém.
4. Panduronga Ramachondra Rivoncar, de Poinguinim.
5. Gopala Banu Duri, de Palolém de Canácona.
6. Vassu Babló Naique, de Quirlapale.
7. Jacinto Rodrigues, de Quepém.
8. Agostinho Hilário Antão, de Cuncolim.
9. Luís Fernandes, de Velim.
10. Custa Zorgo Velipo, de Bali.
11. Bissó Zorgo Velipo, de Morpiria.
12. Nazareno Pinto, de Cuncolim.
13. Xec Ilias, de Curchorém.
14. Seguna Rama Naique, de Cormoném.
15. Govinda Mango Velipo, de Sanguém.
16. Domingos Fernandes, de Sanguém.
17. Ananta Bixi Gauncar, de Sanguém.
18. Rogu Bala Morlencar, de Satari.
19. Custa Naraina Naique Desai, de Cuncolim.
20. Josinho Correia, de Xeldém.
21. Xembú Vishnu Gaunço, de Sarbandorá.
22. Cantu Chondru Velipo, de Caurem.
23. Ramanata Anta Naique, de Avedém.
24. Naguexa Rama Raicar, de Netorlim.
25. Pundolica Durba Forgento, de Amoná.
26. Baburau Sar Desai, de Ponda.
27. Francisco Sousa, de Rivona.
28. Santana Fernandes, de Rivona.
29. Ringu Dolvi de Rivona.
30. Janu Raicar, de Rivona.
31. Mariano Rosário Rodrigues, de Navelim.
32. Horichondra Babu Folo Desai, de Fatorpá.
33. Caxinata Custa Folo Desai, de Fatorpa.
34. Naraina Bicaró Folo Desai, de Fatorpa.
35. Apá Xanum Folo Desai, de Fatorpá.
36. Visvonata Monju Folo Desai, de Fatorpa.
37. Utoma Govinda Folo, de Fatorpa.
38. Fulgencio Benedito Fernandes, de Cuncolim.
39. Loli Dotu Gaunço Dessai, de Fatorpa.
40. Gifano Torcado, de Velim.
41. Joaquim Simões, de Velim.
42. Sazu Babuso Naique, de Darbandorá.
43. Joaquim José Pereira, de Velim.
44. Babuso Naique, de Quepém.
45. Xembu Zilu Naique, de Cansaulim.
46. Visvonata Dondudagi Quercar, de Assolná.
47. Gónes Babu Velipo, de Curchorém.
48. Rogu Gangi Naique, de Sanguém.
49. Visnu Suria Naique, de Sanguém.
50. Xec Faquir, de Sanguém.
51. Madeva Gauncar, de Bati.
52. Xantu Gauncarina, de Muguli de Sanguém.
53. Ananta Xessu Pauscar, de Cuncolim.
54. Thakur Moidin, de Molcornem.
55. Utoma Canconcar ou Utoma Gaudó, de Curcá.
56. António Fernandes, de Cacorá.
57. Naraina Xencora Cormolcar, de Verém de Bardez.
58. Balchondra Jagonata Prabhu, de Quepém.
59. António Fernandes, de Cuncolim.
60. João Vás, de Cuncolim.
61. Joaquim António Travasso, de Cuncolim.
62. Gangarama Poto Velipo, de Avedém.
63. Monu Xambá Gaudó, de Colém.
64. Rogunata Manguexa S. Nagorcencar, de Nagorcém.
65. Benjamim Mendes, de Sanguém.
66. Sebastião Rodrigues, de Palolém.
67. Sebastião António Rodrigues, de Palolém.
68. Piedade Luis, de Canácona.
69. Crisna Babló Modcoicar, de Colém.
70. Naraina Bablo Quensorcar, de Colém.
71. Naguexa Ananta Condoicar, de Colém.
72. Soid Abdul Jafar, de Sanguém.
73. Gopala Babusó Velipo, de Sanguém.
74. Assan Ali Aladin, de Curchorém.

75. Murari Malba Naguescar, of Ecoxim.
76. Chandrakanta Narhari Colvencar, of Curchorem.
77. Babu Dudu Mulgaocar, of Mulgao of Bicholim.
78. Ramanata Naru Naique, of Cormonem of Sanguem.
79. Babusso Nuno Naique, of Sanguem.
80. Naraina Esvonta Naique, of Sanguem.
81. Govinda Nagu Velipo, of Loliem.
82. Crisnahari Ramchondra Naique, of Molcornem.
83. Jose Fernandes, of Cacora.
84. Mosso Madeva Xetcar, of Darbandora.
85. Vitoba Xencora Naique Desai, of Cuncolim.
86. Jose Abel Leonardo Fernandes, of Sanvordem.
87. Camalacora Voicunta Camotim, of Ponchovadi.
88. Santana Carvalho, of Sanguem.
89. Quid Soiru Naique, of Nuem of Canacona.
90. Vitoba Govinda Naique Gauncar, of Loliem.
91. Umar Can Ussub Can, of Betul.
92. Nissasab Momodsab, of Ancola.
93. Emuna Guenim Pagui, of Galgibaga.
94. Munafa, of Colem.
95. Irapaquechi, of Colem.
96. Jeronimo Pinto, of Velim.
97. Amir Sab Gaususab, of Ancola.
98. Caetano Fernandes, of Palolem of Canacona.
99. Soid Ismail, of Sanguem.
100. Sebastiao Antao, of Majorda.
101. Tucarama Godecar, of Curchorem.
102. Agostinho Francisco da Piedade Providencia Carvalho, of Valpoi.
103. Prabacar Ramachondra Naique, of Curchorem.
104. Sonu Govinda Sanscar, of Bali.
105. Loximona Naraina Velipo, of Bali.
106. Bhavani Shankar Bhat Kalianpur, of Mangalore.
107. Abdul Satar, of Curchorem.
108. Issub Mamod, of Curchorem.
109. Bicaró Naraina Folo Desai, of Ontem.
110. Jose Vas, of Polem, of Canacona.
111. Antonio Ismael Luis, of Polem.
112. Gopala Vishvonata Godecar, of Cuncolim.
113. Naraina Bicaró Folo Desai, of Ontem.
114. Bicu Soiru Naique Desai, of Fatorpa.
115. Madeva Babol Sapateiro, of Panjim.
116. Datarama Babol Alornencar, of Porvorim.
117. Babusso Naique, of Quepem.
118. Gopinata Gones Naique, of Sanguem.
119. Voicunta Vithoba Naique, of Cuncolim.
120. Bombo Naique, of Cuncolim.
121. Tima Rama Camarpanta, of Talpona.
122. Ragonata Xanum Camarpanta, of Talpona.
123. Naraina Bicaró Folo Desai, of Bali.
124. Roque Menezes, of Assolna.
125. Luisinha Fernandes, of Cuncolim.
126. Joao Caetano Barbosa, of Cuncolim.
127. Xavier Barbosa, of Cuncolim.
128. Felix Barbosa, of Cuncolim.
129. Narcinva Ramchondra Xete, of Talpona.
130. Xec Daud Xec Suleman, of Cuncolim.
131. Jose Correia, of Velim.
132. Nicolau Dias, of Amona.
133. Anacleto Rebelo, vulgo Cleto, of Cuncolim.
134. Sebastiao Antao, of Utorda.
135. Francisco Fernando Dourando, of Verna.
136. Manuel Francisco Fernandes, of Cortalim.
137. Joaquim Vales, of Verna.
138. Gipro Gopala Saunto Dessai, of Sigao.
139. Sata Saloscar, of Cuncolim.
140. Gopala Suedo Saunto Dessai, of Sigao.
141. Batista Nogueira, of Calém.
142. Hori Ramachondra Boto, of Maxem.
143. Mucunda Quid Povar, of Quirlapale.
144. Caetano Costa, of Curpem.
145. Luis Costa, of Curpem.
146. Antonio Francisco Cardoso e Monteiro, of Quepem.
147. Roidas Caxi Naique, of Cuncolim.
148. Benjamim Costa, of Ponda.

#### Daman Jail:

No.	Case No.	Name
1.	62/61	Caria Ganda, of Bimpor.
2.	130/62	Cunvargi Bhana of Damão Pequeno.
3.	158/62	Crisna Mitia of Varconda.
4.	158/62	Norotomo Cunverji, of Varconda.
5.	158/62	Raman Oria, of Varconda.
6.	158/62	Naguina Jogui, of Varconda.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

P. B. Venkatasubramanian, Law Secretary.  
Panjim, 8th June, 1965.

75. Murari Malba Naguescar, de Ecoxim.
76. Chandrakanta Narhari Colvencar, de Curchorém.
77. Babu Dudu Mulgãoocar, de Mulgão de Bicholim.
78. Ramanata Naru Naique, de Cormonem de Sanguém.
79. Babusso Nuno Naique, de Sanguém.
80. Naraina Esvonta Naique, de Sanguém.
81. Govinda Nagu Velipo, de Loliém.
82. Crisnahari Ramachondra Naique, de Molcorném.
83. José Fernandes, de Cacorá.
84. Mosso Madeva Xetcar, de Darbandorá.
85. Vitoba Xencora Naique Desai, de Cuncolim.
86. José Abel Leonardo Fernandes, de Sanvordém.
87. Camalacora Voicunta Camotim, de Ponchovadi.
88. Santana Carvalho, de Sanguém.
89. Quid Soirú Naique, de Nuem de Canácona.
90. Vitobá Govinda Naique Gauncar, de Loliém.
91. Umar Can Ussub Can, de Betul.
92. Nissasab Momodsab, de Ancola.
93. Emuna Guenim Pagui, de Galgibaga.
94. Munafa, de Colém.
95. Irapaquechi, de Colém.
96. Jerónimo Pinto, de Velim.
97. Amir Sab Gaususab, de Ancola.
98. Caetano Fernandes, de Palolém de Canácona.
99. Soid Ismail, de Sanguém.
100. Sebastião Antão, de Majordá.
101. Tucarama Godecar, de Curchorém.
102. Agostinho Francisco da Piedade Providência Carvalho, de Valpoi.
103. Prabacar Ramachondra Naique, de Curchorém.
104. Sonú Govinda Sanscar, de Bali.
105. Loximona Naraina Velipo, de Bali.
106. Bhavani Shankar Bhat Kalianpur, de Mangalore.
107. Abdul Satar, de Curchorém.
108. Issub Mamod, de Curchorém.
109. Bicaró Naraina Folo Desai, de Ontem.
110. José Vás, de Polém, de Canácona.
111. António Ismael Luis, de Polém.
112. Gopala Vishvonata Godecar, de Cuncolim.
113. Naraina Bicaró Folo Desai, de Ontem.
114. Bicu Soirú Naique Desai, de Fatorpá.
115. Madeva Babol Sapateiro, de Pangim.
116. Datarama Babol Alornencar, de Porvorim.
117. Babussó Naique, de Quepém.
118. Gopinata Gones Naique, de Sanguém.
119. Voicunta Vithobá Naique, de Cuncolim.
120. Bombó Naique, de Cuncolim.
121. Timá Ramá Camarpanta, de Talpona.
122. Rogunata Xanum Camarpanta, de Talpona.
123. Naraina Bicaró Folo Desai, de Bali.
124. Roque Meneses, de Assolná.
125. Luisinha Fernandes, de Cuncolim.
126. João Caetano Barbosa, de Cuncolim.
127. Xavier Barbosa, de Cuncolim.
128. Felix Barbosa, de Cuncolim.
129. Narcinva Ramchondra Xete, de Talpona.
130. Xec Daud Xec Suleman, de Cuncolim.
131. José Correia, de Velim.
132. Nicolau Dias, de Amona.
133. Anacleto Rebelo, vulgo Cleto, de Cuncolim.
134. Sebastião Antão, de Utordá.
135. Francisco Fernando Dourando, de Verná.
136. Manuel Francisco Fernandes, de Cortalim.
137. Joaquim Vales, de Verná.
138. Gipro Gopala Saunto Dessai, de Sigão.
139. Sata Saloscar, de Cuncolim.
140. Gopala Suedó Saunto Dessai, de Sigão.
141. Baptista Nogueira, de Calém.
142. Hori Ramachondra Boto, de Maxém.
143. Mucunda Quid Povar, de Quirlapale.
144. Caetano Costa, de Curpém.
145. Luís Costa, de Curpém.
146. António Francisco Cardoso e Monteiro, de Quepém.
147. Roidás Caxi Naique, de Cuncolim.
148. Benjamim Costa, de Pondá.

#### Cadeia de Damão:

N.º	N.º de Processo	Nome
1.	62/61	Caria Ganda, de Bimpor.
2.	130/62	Cunvargi Bhana de Damão Pequeno.
3.	158/62	Crisna Mitia, de Varconda.
4.	158/62	Norotomo Cunverji, de Varconda.
5.	158/62	Raman Oria, de Varconda.
6.	158/62	Naguina Jogui, de Varconda.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

P. B. Venkatasubramanian, Secretário de Justiça,  
Panjim, 9 de Junho de 1965.

## Order

LD/252/65

In exercise of the powers conferred by section 13 of the Code of Criminal Procedure, 1898 as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu hereby delegates the powers of the State Government under, the said section to the District Magistrate of Goa, Daman and Diu.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

*P. B. Venkatasubramanian*, Law Secretary.

Panjim, 18th June, 1965.

## Portaria

LD/252/65

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 13.º do «Code of Criminal Procedure, 1898», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, o Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, delega os poderes do Governo Estadual ao abrigo da mesma lei, aos Magistrados distritais de Goa, Damão e Dio.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

*P. B. Venkatasubramanian*, Secretário de Justiça.

Pangim, 18 de Junho de 1965.

## Order

L. D. 253/65

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 401 of the Code of Criminal Procedure, 1898 as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu and of all other powers enabling him in that behalf, the Lieutenant Governor, Goa, Daman and Diu hereby suspends the punishment of «imposto de justiça» on the following persons who were convicted and sentenced to pay the said «imposto de justiça», by Ponda Court.

1. Ragu Xencora Naique.
2. Naraina Jalu Naique.
3. Visnu Suba Naique.
4. Rama Baburaia Naique.
5. Suba Deu Naique.
6. Chandracanta Sucdo Naique.
7. Visvonata Seguna Naique.
8. Naraina Crisna Naique.
9. Ramanata Putu Naique.
10. Govinda Ladu Naique.
11. Bogvonta Xencora Naique.
12. Crisna Rogu Naique.
13. Dorma Vitola Naique.
14. Prabacora Chondru Naique.
15. Rogu Digu Naique.
16. Durguem Ananta Naique.
17. Banumati Naraina Naique.
18. Essem Suba Naique.
19. Parvoti Dadi Naique.
20. Roidas Baharaia Naique.
21. Harichondra Rama Naique.
22. Bicu Ladu Naique.
23. Babusso Suba Naique.
24. Moducora Rogu Naique.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

*P. B. Venkatasubramanian*, Law Secretary.

Panjim, 21st June, 1965.

## Portaria

L. D. 253/65

No uso das faculdades conferidas pelo § (1) do artigo 401.º do Código de Processo Penal, de 1898, conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio e de todas as demais faculdades que lhe são conferidas para esse efeito, o Governador-tenente de Goa, Damão e Dio suspende o pagamento do imposto de justiça em relação às seguintes pessoas, julgadas e condenadas a pagar o mesmo imposto de justiça, pelo Tribunal de Pondá.

1. Ragu Xencora Naique.
2. Naraina Jalu Naique.
3. Visnu Suba Naique.
4. Rama Baburaia Naique.
5. Suba Deu Naique.
6. Chandracanta Sucdo Naique.
7. Visvonata Seguna Naique.
8. Naraina Crisna Naique.
9. Ramanata Putu Naique.
10. Govinda Ladu Naique.
11. Bogvonta Xencora Naique.
12. Crisna Rogu Naique.
13. Dorma Vitola Naique.
14. Prabacora Chondru Naique.
15. Rogu Digu Naique.
16. Durguem Ananta Naique.
17. Banumati Naraina Naique.
18. Essem Suba Naique.
19. Parvoti Dadi Naique.
20. Roidas Baharaia Naique.
21. Harichondra Rama Naique.
22. Bicu Ladu Naique.
23. Babusso Suba Naique.
24. Moducora Rogu Naique.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

*P. B. Venkatasubramanian*, Secretário de Justiça.

Pangim, 21 de Junho de 1965.